

394242-2026 - Mededinging

Tsjechië – Telematicasysteem – Modernizace informačního systému MHD (modernizace zastávkových označků), Teplice

OJ S 109/2026 09/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Městská doprava Teplice, p.o.

E-mail: palenicek@kroupalide.cz

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Modernizace informačního systému MHD (modernizace zastávkových označků), Teplice

Beschrijving: Předmětem veřejné zakázky je poskytnutí plnění ze strany dodavatele spočívající v: i. dodání zastávkových označků – elektronických informačních panelů dle výrobní dokumentace poskytnuté zadavatelem a provedení jejich instalace na místech určených zadavatelem; ii. dodání dispečerského software pro správu informací v ostatních prvcích veřejné zakázky; iii. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s mobilní aplikací DÚKapka spravovanou a provozovanou Dopravním centrem Ústeckého kraje, příspěvkovou organizací; iv. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s LCD displeji k zobrazování jízdních informací (virtuálními panely) ve vozidlech MHD zadavatele; v. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s webovou aplikací zadavatele k zobrazování jízdních informací. V podrobnostech je předmět veřejné zakázky popsán v přílohách zadávací dokumentace, zejména v příloze č. 4 (závazném návrhu smlouvy).

Identificatiecode van de procedure: 7e2b9c35-32a2-4696-a791-5451f1bc28c8

Interne identificatiecode: Modernizace informačního systému MHD (modernizace zastávkových označků), Teplice

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 32441300 Telematicasysteem

Aanvullende classificatie (cpv): 35261000 Informatieborden, 48813200 Realtime passagiersinformatiesysteem

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Land: Tsjechië

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 17 990 000,00 CZK

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Toepasselijk grensoverschrijdend recht: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Modernizace informačního systému MHD (modernizace zastávkových označků), Teplice

Beschrijving: Předmětem veřejné zakázky je poskytnutí plnění ze strany dodavatele spočívající v: i. dodání zastávkových označků – elektronických informačních panelů dle výrobní dokumentace poskytnuté zadavatelem a provedení jejich instalace na místech určených zadavatelem; ii. dodání dispečerského software pro správu informací v ostatních prvcích veřejné zakázky; iii. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s mobilní aplikací DÚKapka spravovanou a provozovanou Dopravním centrem Ústeckého kraje, příspěvkovou organizací; iv. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s LCD displeji k zobrazování jízdních informací (virtuálními panely) ve vozidlech MHD zadavatele; v. zajištění propojení informací a případně dodání nezbytných softwarových a infrastrukturních prvků pro informační propojení s webovou aplikací zadavatele k zobrazování jízdních informací. V podrobnostech je předmět veřejné zakázky popsán v přílohách zadávací dokumentace, zejména v příloze č. 4 (závazném návrhu smlouvy).

Interne identificatiecode: Modernizace informačního systému MHD (modernizace zastávkových označků), Teplice

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 32441300 Telematicasysteem

Aanvullende classificatie (cpv): 35261000 Informatieborden, 48813200 Realtime passagiersinformatiesysteem

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Land: Tsjechië

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/08/2026

Einddatum van de duur: 01/08/2027

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 17 990 000,00 CZK

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Zadavatel klade důraz na environmentálně odpovědné řešení této veřejné zakázky. Předmět veřejné zakázky směřuje k podpoře provozu MHD. Obecným cílem činnosti zadavatele je ekologický provoz městské hromadné dopravy na území statutárního města Teplice. Zadávací řízení je proto vedeno rovněž environmentálními cíli. V rámci plnění veřejné zakázky zadavatel požaduje, aby vybraný dodavatel dodržel podmínky oběhového hospodářství včetně předcházení vzniku odpadů a recyklace (zásada „do no significant harm“ v rámci dotačních projektů), a to tím, že demontované označnické předá zadavateli k jejich dalšímu využití. Demontované označnické, s ohledem na předmět veřejné zakázky, budou činit drtivou většinu odpadu (ve smyslu dotačních podmínek), jehož vznik lze při plnění této veřejné zakázky očekávat. Zadavatel plánuje jeho opětovné využití v rámci své činnosti, případně ve formě předání svému zřizovateli (statutárnímu městu Teplicím) k využití v rámci činnosti zřizovatele. Podrobnosti stanoví příloha č. 4 zadávací dokumentace (závazný návrh smlouvy).

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

Bevorderde sociale doelstelling: Billijke arbeidsvoorwaarden

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: nejnižší nabídková cena bez DPH

Beschrijving: Podané nabídky budou hodnoceny podle jediného kritéria ekonomické výhodnosti nabídky – nejnižší nabídková cena bez DPH (100 %), a to prostým seřazením nabídek od nejlevnější (s nejnižší nabídkovou cenou) po nejdražší (s nejvyšší nabídkovou cenou).

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Toegang tot bepaalde aanbestedingsstukken is beperkt

Rechtvaardiging voor het beperken van de toegang tot bepaalde aanbestedingsstukken:

Kwesties inzake intellectuele-eigendomsrechten

Informatie over beperkt toegankelijke documenten is beschikbaar op: <https://zakazky.teplice.cz/vz00000416>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://zakazky.teplice.cz/vz00000416>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Tsjechisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 0 Dag

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Výrobní dokumentace, dle které mají být elektronické zastávkové označníky zhotoveny, podléhá právům duševního vlastnictví třetí osoby. Výrobní dokumentace bude jako neveřejná část specifikace zpřístupněna dodavatelům na základě závazku mlčenlivosti ve smyslu § 96 odst. 2 ZZVZ ve spojení s § 36 odst. 8 ZZVZ. Rovněž rámci plnění veřejné zakázky je dodavatel povinen práva duševního vlastnictví, ochranu obchodního tajemství a dalších důvěrných informací dodržovat. Podrobnosti stanoví zadávací dokumentace.

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Zadavatel má v úmyslu veřejnou zakázku financovat z dotačních prostředků z Evropských strukturálních a investičních fondů Evropské unie, Integrovaného regionálního operačního programu 2021-2027 (dále jen „IROP“), na základě 67. výzvy IROP – Telematika pro veřejnou dopravu – SC 6.1 (ITI), a to v rámci dotačního projektu „MODERNIZACE INFORMAČNÍHO SYSTÉMU MHD (modernizace zastávkových označnicků), Teplice“, hash žádosti 0X3iGB.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informatie over de termijnen voor beroep: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli

doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: KROUPALIDÉ advokátní kancelář s.r.o.

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: KROUPALIDÉ advokátní kancelář s.r.o.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Městská doprava Teplice, p.o.
Registratienummer: 17196264
Postadres: náměstí Svobody 2
Stad: Teplice
Postcode: 41501
Onderverdeling land (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)
Land: Tsjechië

E-mail: palenicek@kroupalide.cz

Telefoon: +420 728949440

Kopersprofiel: https://zakazky.teplice.cz/profile_display_374.html

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registratienummer: 65349423

Postadres: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stad: Brno

Postcode: 60200

Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tsjechië

E-mail: posta@uohs.cz

Telefoon: +420 542167111

Internetadres: <https://uohs.gov.cz>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: KROUPALIDÉ advokátní kancelář s.r.o.

Registratienummer: 29310571

Postadres: Dominikánské náměstí 656/2

Stad: Brno - Brno-město

Postcode: 60200

Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tsjechië

E-mail: palenicek@kroupalide.cz

Telefoon: +420 728949440

Rollen van deze organisatie:

Aanbieder van aanbestedingsdiensten

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

366268-2026

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie koper

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0001

Beschrijving van de wijzigingen: Zadavatel postupoval dle § 96 odst. 2 ZZVZ. Zadavatel nezohlednil tuto skutečnost ve stanovení lhůty pro podávání nabídek dle § 57 odst. 1 písm. b) ZZVZ. Dále v důsledku administrativního pochybení na své straně neodeslal neveřejnou část dokumentace účastníkovi včas ve lhůtách uvedených v § 96 odst. 2 ZZVZ. K nápravě tohoto

svého pochybení prodlužuje zadavatel lhůtu o 8 celých dní, jako součet 5 dní dle § 57 odst. 1 písm. b) ZZVZ a 3 dní dle § 96 odst. 2 ZZVZ.

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: bd8e0e45-15d0-4dc6-af8c-bf2c5299a5b6 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 08/06/2026 13:58:37 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Tsjechisch

Publicatienummer aankondiging: 394242-2026

Nummer uitgave PB S: 109/2026

Datum van bekendmaking: 09/06/2026